**T.C.**

**KARAMANOĞLU MEHMETBEY ÜNİVERSİTESİ**

**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**

**2021-2022 BAHAR YARIYILI**

**ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI**

**BÜTÜNLEME SINAV PROGRAMI**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Sözcük Bilim II | 27.06.2022 | 14.30 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi AHMET HAMDİ CAN |  |
| Yazılı Anlatım II | 28.06.2022 | 14.30 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Arapça Dilbilgisi II | 29.06.2022 | 14.30 | D09 | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |  |
| Çeviriye Giriş II | 30.06.2022 | 14.30 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Sözlü İletişim II | 01.07.2022 | 14.45 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Türk Dili II | Çevrimiçi |  |  | Öğr. Gör. Dr. UMUT DÜŞGÜN |  |
| Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi II | Çevrimiçi |  |  | Öğr. Gör. MUHAMMED İN |  |
| Yabancı Dil (İngilizce) II | Çevrimiçi |  |  | Öğr. Gör. TUĞBA SÖNMEZ AKALIN |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Uygulamalı Dil Bilgisi II | 27.06.2022 | 13.00 | D09 | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |  |
| Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II | 27.06.2022 | 16.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi AHMET HAMDİ CAN |  |
| Türkçeden Arapçaya Çeviri II | 28.06.2022 | 09.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |  |
| Yazılı Anlatım IV | 28.06.2022 | 13.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Sözlü İletişim IV[[1]](#footnote-2) | 29.06.2022 | 13.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Çeviri Kuram ve Yöntemleri II | 29.06.2022 | 16.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Osmanlıca II | 01.07.2022 | 09.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |  |
| Arap Edebiyatı Dönemleri II | 01.07.2022 | 13.30 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **3. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Arapçanın Lehçeleri II | 27.06.2022 | 10.30 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Yazılı Çeviri Teknikleri II | 28.06.2022 | 10.30 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi AHMET HAMDİ CAN |  |
| Farsça II | 28.06.2022 | 16.00 | D09 | Arş. Gör. Dr. Esin EREN SOYSAL |  |
| Özel Alan Çevirisi II (Ticaret ve Ekonomi) | 29.06.2022 | 10.30 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Çeviri Tarihi II | 30.06.2022 | 10.30 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Ardıl Çeviri II | 30.06.2022 | 16.00 | D09 | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |  |
| Arap Kültür Tarihi II | 01.07.2022 | 10.30 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |  |
| İleri Düzey Arapça II | 01.07.2022 | 16.00 | A03 | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **4. SINIF** | | | | | |
| **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV**  **YERİ** | **DERS SORUMLUSU** |  |
| Çeviri Eleştirisi II | 27.06.2022 | 09.00 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Dilbilim II | 27.06.2022 | 14.30 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi EMAD ABDELBAKY ALY |  |
| Eş Zamanlı Çeviri II[[2]](#footnote-3) | 28.06.2022 | 09.00 | D07 | Dr. Öğr. Üyesi SERKUT MUSTAFA DABBAGH |  |
| Bilgisayar Destekli Çeviri | 29.06.2022 | 09.00 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi İHSAN DOĞRU |  |
| Edebi Eleştiri II | 29.06.2022 | 14.30 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Özel Alan Çevirisi IV (Belge Çevirisi) | 30.06.2022 | 09.00 | A03 | Dr. Öğr. Üyesi ZAFER CEYLAN |  |
| Arapçanın Lehçeleri IV (Ürdün)[[3]](#footnote-4) | -------- | --- | ---- | Dr. Öğr. Üyesi SEHER DOĞANCI |  |
| Söylem Çevirisi II (TR-AR) | 01.07.2022 | 14.30 | A03 | Doç. Dr. ORHAN OĞUZ |  |

1. Bu dersin sınavı yazılı ve sözlü olmak üzere iki aşamalı yapılacak olup yazılı sınav listede ilan edilen tarih ve saatte icra edilecektir. Sözlü sınav, ilgili dersin hocası tarafından sınıf öğrencileri gruplara ayrılarak belirlenip öğrenciye duyurulacaktır. Sözlü sınav için hoca tarafından verilen tarih, zaman ve sıralamada öğrencilerin D07 nolu sınıfta hazır bulunmaları gerekmektedir. [↑](#footnote-ref-2)
2. Bu sınav sözlü olarak gerçekleştirilecektir. [↑](#footnote-ref-3)
3. İlgili dersin hocası tarafından verilen proje sebebiyle sınavı yoktur. [↑](#footnote-ref-4)